



## Storage Ottoman

### ● Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. In addition, please carefully refer to the operating instructions and the safety advice below. Only use the product as instructed and only for the indicated field of application. Keep these instructions in a safe place. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

### ● Intended use

This product is not intended for commercial use.

## ▲ Safety information

- ▲ CAUTION! RISK OF INJURY!** Ensure all parts are undamaged and correctly assembled. Incorrect assembly poses the risk of injury. Damaged parts may affect safety and function.
- It is advisable to have the product mounted by a competent person.
- Ensure that the product is not subjected to a load greater than 110 kg. Failure to observe this advice could result in injury / damage to property.
- Never sit on top without all drawers inserted.

### ● Cleaning and care

- Use an non-fluffing clean cloth and if necessary a clean damp cloth to remove stubborn dirt.

### ● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.

Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.

### ● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of product defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Please keep the original sales receipt in a safe location. This document is required as your proof of purchase.

Should this product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty applies to defects in material or manufacture. This warranty does not cover product parts subject to normal wear, thus possibly considered consumables (e.g. batteries) or for damage to fragile parts, e.g. switches, rechargeable batteries or glass parts.

### ● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the fill receipt and the item number (IAN 374875\_2104) available as proof of purchase.

You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product.

If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail.

You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (fill receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

- Service
- Service Great Britain

Tel.: 08000569216  
E-Mail: owim@lidl.ch

## Ülöpäd

### ● Bevezetö

Gratulálunk új termékének vásárlása alkalmából. Ezzel egy magas minőségű termék mellett döntött. Az első üzembevétel előtt ismerkedjen meg a kézikönyvvel. Ehhez figyelmesen olvassa el a következő Használati utasítást és a biztonsági tudnivalókat. A terméket csak a leírtak szerint és a megadott felhasználási területeken alkalmazza. Őrizze meg ezt az útmutatót egy biztos helyen. A termék kormodál felétek történő továbbadásra esetén mellékelje a termék a teljes dokumentációját is.

### ● Rendeltetészerű használat

A terméket nem közületi felhasználásra szánják.

## ▲ Biztonsági tudnivalók

**▲ VIGYÁZATI SÉRÜLVESZÉLY!** Bizonyosodjon meg róla, hogy mindegyik alkatrész sértetlenül és szakszerűen van felszerelve. Szakszerűen szerelés esetén sérülésveszély áll fenn. A sérült alkatrészek befolyásolhatják a biztonságot és a működést.

- A termék összerakásánál egy szakembertől ajánlatos elvégeztetni.
- Biztosítsa, hogy a termék csak maximálisan 110 kg-ig legyen terhelve. Ellenkező esetben a következőkben felsorolt sérülések és /vagy tárgyi károsodások lehetnek.
- Csak akkor tegye a ládára, ha minden fók be van tolv.

### ● Tisztítás és ápolás

- A makacs szennyeződések eltávolításához használjon nem szalmaszita rongyot, és ha szükséges, sziszta, benedvesített rongyot.

### ● Megsemmisítés

A csomagolás környezetbarát anyagokból készült, amelyeket a helyi újrahasznosított helyeken adhat le ártalmatlanítás céljából.

A kiszolgált termék megsemmisítési lehetőségeiről lakóhelye illetékes önkormányzatánál tájékozódhat.

### ● Garancia

A terméket szigorú minőségi előírások betartásával gondosan gyártottuk, és szállítás előtt alaposan ellenőriztük. Ha a termékben hányossági gopasztor, akkor a termék eladójával szemben törvényes jogok illetik meg Önt. Ezeket a törvényes jogokat a következőkben ismertetett garancia vállalásunk nem korlátozza.

A termékre 3 év garanciát adunk a vásárlás dátumától számítva. A garanciális idő a vásárlás dátumával kezdődik. Kérjük, jól őrizze meg a pénztári blokkot. Ez a bizonylat szükséges a vásárlás tényének az igazolásához.

Ha a termék vásárlásától számított 3 éven belül anyag vagy gyártási hiba merül fel, akkor a választásunk szerint a terméket ingyen megjavítjuk vagy kicseréljük. A garancia megszűnik, ha a terméket megrongálták, nem szakszerűen kezelték vagy tartották karban.

A garancia az anyag- vagy gyártásihibákra vonatkozik. A garancia nem terjed ki azokra a termékrészekre, melyek normál kopásnak vannak kitéve és ezért fogyasztószámnak tekintendők (pl. elemek), vagy a töltékeny részekre sérülésére, pl. kapcsolók, akkuk, vagy üvegfal készült részek.

### ● Garanciális ügyek lebonyolítása

Ügyének gyors elintéztetése céljából, kérjük kövesse az alábbi útmutatást:

Kérjük, kérdések esetiére készíthe elő a pénztáriblokkot és a cikkszámot (IAN 374875\_2104) a vásárlás tényének az igazolására. Kérjük, hogy a cikkszámot olvassa le a típusbőről, a garanciaútból, az útmutató címlapjáról (balra lent), illetve a hátoldalon, vagy a termék alján található matricáról. Amennyiben működési hibák, vagy egyéb hányosság lépne fel, először vegye fel a kapcsolatot a következőkben megnevezett szervizek egyikével telefonon, vagy e-mailen.

A hibásnak ítélt termékkel ezután a vásárlást igazoló blokk, valamint a hiba leírásának és keletkezési időjének mellékeltésével díjmentesen postázhatja az Önnel közlöt szervizcímre.

- Szerviz
- Szerviz Magyarország

Tel.: 0680021536  
E-mail: owim@lidl.hu

JÓTÁLLÁSI TÁJÉKOZTATÓ	
A termék megnevezése:	Gyártási szám:
A termék típusa:	
A gyártó cégneve, címe, e-mail címe: OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm NEMETORSZÁG E-mail: owim@lidl.hu	Szerviz neve, címe, telefonszáma: OWIM GmbH & Co. KG Stiftsbergstraße 1 74167 Neckarsulm NEMETORSZÁG Tel.: 0680021536
Az importáló / forgalmazó neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádli árok 6.	

- A jótállási idő a Magyarországi területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számítást 1 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
- A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabályosan kiállításra, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettségvállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
- A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített cseréigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, felhelve ha a hiba a rendeltetészerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztóknak mindössz a szakmájo, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.)
- A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazóknak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításához, kicseréléséhez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre.
- A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közlőnek kell tekinteni. A közlés

elmaradásából eredő kárát a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.

A rögzített beállítás, illetve a 10kgnál súlyosabb, vagy tömegközvetekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeletés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszállításáról, valamint szállításiáról a forgalmazóknak kell gondoskodnia.

A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetészerű használatból, átalakítás-ból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kapó alkotórészek (világítótetek, gumibironsok stb.) rendeltetészerű felhasználására. A szerviz és a forgalmazó a kijavítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.

Fogyasztói javgva esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarkattal működő bejelentő testület eljárásait is kezdeményezheti.

A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazóknak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításához, kicseréléséhez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrészek kerülhetnek beépítésre.

A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közlőnek kell tekinteni. A közlés

GB

GB

HU

HU

HU

HU

## Skrinja za sedenje

### ● Úvod

Izreke šteške ob nakupu vašega novega izdelka. Odlučili ste se za kakovosten izdelek. Pred prvo uporabo se seznanite z izdelkom. V ta namen pazno preberite naslednja navodila za uporabo in varnostne napotke. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano in samo za namen, za vedna predpisano uporabo. To navodilo hranite na varnem mestu. V primeru izročitve izdelka tretjim, jim predajte tudi vsa dokumentacija.

● Predvidena uporaba  
Izdelek ni predviden za poslovno uporabo.

## ▲ Varnostni napotki

- ▲ PREDVIDNO NEVARNOST TELESNIH POŠKODBI!** Prepričajte se, ali so vsi deli nepoškodovani in pravilno nameščeni. V primeru nestrokovne montaže obstaja nevarnost poškodb. Poškodovani deli lahko negativno vplivajo na varnost in delovanje.
- Priporočljivo je, da sestavo izdelka prepustite strokovno usposobljeni osebi.

- Zagotovite, da je izdelek obremenjen z največ 110 kg.
- Na skrinjah je dovoljeno sedeti le, če so vsi predali zaprti.

### ● Čiščenje in nega

- Uporabljajte čisto krpo, ki ne pušča vlaken, in po potrebi tudi čisto, vlažno krpo, da odstranite trdovratno umazanijo.

### ● Odstranitev

Embalaža je narejena iz okolju priernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.

O možnostih odstranjevanja odpadnega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.

### ● Garancija

#### ● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vsa prosimo, da sledite naslednjim napotkom:  
Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 374875\_2104) kot dokazilo o nakupu.

SI

Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtni ali spodnji strani. Če pride do nepočnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisi o oddetek po telefonu ali prek e-pošte.

Izdelek, označen kot okvarjen, lahko nato brez pošilnine pošljete na navedeni naslov servisa, zraven pa prilžite potrdilo o nakupu (blagajniški račun) in navedite, za kakšno pomanjkljivost gre in kdaj je nastala.

- Servis
- Servis Slovenija

080082034  
E-Mail: owim@lidl.si

SI

**Pooblaščenji serviser:**

OWIM GmbH & Co. KG  
Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
NEMČIJA

Servisna telefonska številka: 080082034

**Garancijski list**

- S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezuje mo, da bomo ob izpolnitvi spodaj navedenih pogojev odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnilo kupnino.
- Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
- Garancijski rok za proizvajalca je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
- Kupec je dolžan okvaro javiti pooblaščenemu servisu oziroma se informirati o nadaljnjih postopkih na zgoraj navedeni telefonski številki. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.

Prodajalec:

Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

HU

- Kupec je dolžan pooblaščenemu servisu predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dveje izročitve blaga.
- V primeru, da proizvajalca popravlja nepooblaščenji servis ali oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
- Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priljubljenih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
- Jamčimo servis in rezervne dele še 3 leta po preteku garancijskega roka.
- Obračni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
- Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
- Ta garancija proizvajalca ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.

SI

## Lavica s uložným priestorom

### ● Úvod

Blahožejáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Kúpou ste sa rozhodli pre vysoko kvalitný produkt. Pred prvým uvedením do prevádzky sa oboznámite s výrobkom. Za týmto účelom si pozorne prečítajte nasledujúce návody na obsluhu a bezpečnostné pokyny. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. Tento návod uchovajte na bezpečnom mieste. Ak výrobok odovzdáte ďalšej osobe, priložte k nemu aj všetky podklady.

● Používajcie v súlade s určeným účelom  
Produkt nie je určený na podnikateľské účely.

## ▲ Bezpečnostné upozornenia

- ▲ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PORANENIA!** Zabezpečte, aby boli všetky diely nepoškodované a odborné namontované. Pri nesprávnej montáži existuje nebezpečenstvo poranenia. Poškodované diely môžu ovplyvniť bezpečnosť a funkčnosť.
- Montáž výrobku odporúčame nechť vykonajú odborníci.

- Zabezpečte, aby bol výrobok zafixovaný max. do 110 kg.
- Inak môžu byť následkom poranenia a / alebo vecné škody.
- Na truhlicu sedieť iba vtedy, keď sú všetky priečky zasunuté.

### ● Čistenie a údržba

- Použite čisto handru, ktorá nepúšťa nitky a v prípade potreby čisto, vlhko handru na odstránenie zatrdnutej špiny.

### ● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vášej obecnej alebo mestskej správe.

### ● Záruka

Tento výrobok bol dôkladne vyrobený podľa prísnych akostných smerníc a pred dodaním svadomto testovaný. V prípade nedostatkov tohto výrobku Vám prináležia zákonné práva voči predajcovi produktu. Tieto zákonné práva nie sú našou nižšie uvedenou zárukou obmedzené.

Na tento produkt poskytujeme 3-ročnú záruku od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Starostlivo si prosím uchovajte originálny pokladničný listok. Tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Ak sa v rámci 3 rokov od dátumu nákupu tohto výrobku vyskytne chyba materiálu alebo výrobná chyba, výrobok Vám bezplatne opravíme alebo vymeníme – podľa nášho výberu. Táto záruka zaniká, ak bol produkt poškodený, neodborne používaný alebo neodborne udržiavaný.

Poskytnuté záruky sa vzťahujú na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti produktu, ktoré sú vystavené normálnemu opotrebovaniu, a preto ich je možné považovať za opotrebované diely (napr. batérie) alebo na poškodenia na rozdielnych dieloch, napr. na spínáčoch, akumulátorových batériách alebo častiach, ktoré sú zhotovené zo skla.

● Postup v prípade poškodenia v záruke  
Pre zarúčenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dočíte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky môžete pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 374875\_2104) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravíre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.

HU

Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný listok) o uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytl, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

- Servis
- Servis Slovensko

Tel.: 0800 008158  
E-pošta: owim@lidl.sk

## Sitztruhe

### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

### ● Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

## ▲ Sicherheitshinweise

**▲ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR!** Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinträchtigen.

- Es ist empfehlenswert, den Aufbau des Artikels von einer fachkundigen Person durchführen zu lassen.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt bis max. 110 kg belastet wird. Verletzungen und /oder Sachschäden können sonst die Folgen sein.
- Nur auf die Truhe setzen, wenn alle Schubläden eingeschoben sind.

CZ

V1.0

## ● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie ein fusselfreies, sauberes Tuch und, falls erforderlich, ein sauberes, feuchtes Tuch, um hartnäckigen Schmutz zu entfernen.

### ● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produktes stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produktes gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produktes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

### ● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen: Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 374875\_2104) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Befolgung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.